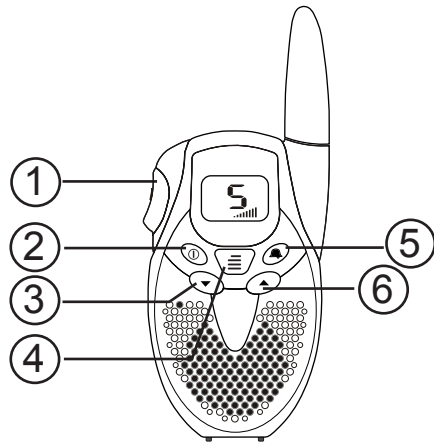




- | | |
|-------------------|---------------------|
| 1 Sändknapp (PTT) | 4 Meny |
| 2 På/Av | 5 Skicka ringsignal |
| 3 NER | 6 UPP |

Av-påslagning av Walkie Talkie

Slå på/av handenheten genom att hålla ① intryckt i några sekunder.

Volymkontroll

Ljudstyrkan justeras med ▲/▼ i viloläge.

Att kommunicera

Håll PTT (Push To Talk) nedtryckt när du talar.

Välj kanal

Tryck ≡ och välj önskad kanal med ▲/▼.

Kanallås

Med denna funktion kan kanalen och ljudvolymen på handenheten låsas som skydd mot att man oavsiktligt skulle råka trycka på knapparna ≡ och ▲/▼. Aktivera och avaktivera kanallåset genom att hålla ≡ nedtryckt 1 sekund.

Automatisk kanalsökning

Du kan söka av alla kanalerna för att hitta någon som sänder. Aktivera kanalsökning genom att hålla någon av knapparna ▲/▼ intryckt 1 sekund. Avbryt kanalsökningen genom att trycka på ≡.

Monitorläge

Vid svag signal kan monitorläget aktiveras genom att samtidigt hålla ≡ och ▲ intryckta. Avaktivera monitorläget genom att trycka på ≡.

Declaration of conformity

Doro deklarerar härmed att produkten Doro wt77 överensstämmer med de väsentliga kraven och övriga relevanta bestämmelser i direktiv 1999/5/EU (R&TTE), 2002/95/EC (ROHS). Kopia av tillverkardeklarationen finns på www.doro.com/dofc.

Garanti

Denna apparat har ett års normal varugaranti. Vid eventuell reklamation, tag kontakt med inköpsstället. Garantiservice utförs endast mot uppvisande av giltigt inköpskvitto/faktura. Garantiåtagandet gäller inte om felet beror på olyckshändelse eller liknande, alternativt åverkan, inträngande vätska, vanvård, onormalt brukande, dålig skötsel eller något annat missförhållande på användarens sida. Garantin gäller inte heller för fel som uppstått på grund av åska eller spänningsvariationer.

- | | |
|----------------------|---------------|
| 1 Push to Talk (PTT) | 4 Menu button |
| 2 On/Off button | 5 Call button |
| 3 DOWN | 6 UP |

Switching the Handset on/off

Press and hold ① for a few seconds to turn the handset on or off.

Volume control

Adjust the volume using ▲/▼ in standby mode.

To communicate

Press and hold PTT (Push To Talk) to speak.

Channel selection

Press ≡ and select the desired channel using ▲/▼.

Channel lock

This function locks buttons ≡ and ▲/▼ to prevent unintentional usage. Activate and de-activate the key lock by pressing ≡ one second.

Automatic channel search

You can search all channels to locate any other signal being transmitted. Activate channel search by holding any of the buttons ▲/▼ depressed one second. Deactivate the search by pressing ≡.

Monitor function

When the signal is weak the monitor function can be activated by pressing ≡ and ▲ at the same time. Deactivate the monitor function by pressing ≡.

Declaration of conformity

Doro declares that the product Doro wt77 conforms to the essential requirements and other relevant provisions contained in the Directives 1999/5/EU (R&TTE) and 2002/95/EC (ROHS). A copy of the Declaration of Conformity can be found at www.doro.com/dofc.

Guarantee

This product is guaranteed for a period of 12 months from the date of purchase. Proof of purchase is required for any service or support required during the guarantee period. This guarantee shall not apply to a fault caused by an accident or a similar incident or damage, liquid ingress, negligence, abnormal usage, not reasonably maintained or any other circumstances on the purchaser's part. This guarantee does not in any way affect your statutory rights.

- | | |
|-------------------|-------------------|
| 1 Sendeknap (PTT) | 4 Menu |
| 2 Tænd/sluk | 5 Send ringsignal |
| 3 NED | 6 OP |

Til-/frakobling af walkie-talkien

Du tænder og slukker for håndsættet ved at trykke på og holde knappen ① inde i nogle sekunder.

Lydstyrkeregulering

Du regulerer lydstyrken ved hjælp af knapperne ▲/▼ i standbytilstand.

Brug af walkie-talkien

Hold knappen PTT (Push To Talk) nede, når du taler.

Valg af kanal

Tryk på ≡, og vælg den ønskede kanal med ▲/▼.

Kanallås

Med denne funktion kan kanalen og lydstyrken på håndsættet låses som beskyttelse mod, at man utilsigtet skulle komme til at trykke på knapperne ≡ og ▲/▼. Aktivér og deaktivér kanallåsen ved at holde knappen ≡ nede i 1 sekund.

Automatisk kanalsøgning

Du kan søge gennem alle kanalerne for at finde en kanal, der sender. Aktivér kanalsøgning ved at holde en af knapperne ▲/▼ inde i 1 sekund. Afbryd kanalsøgningen ved at trykke på ≡.

Overvågningsfunktion

Hvis signalet er svagt, kan overvågningsfunktionen aktiveres ved at holde knapperne ≡ og ▲ inde samtidig. Deaktiver overvågningsfunktionen ved at trykke på ≡.

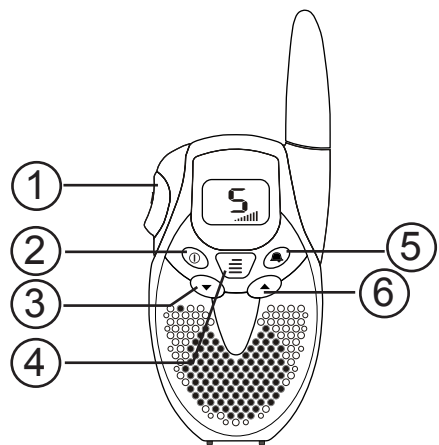
Overensstemmelseserklæring

Doro erklærer hermed, at produktet Doro wt77 opfylder de vigtigste krav og øvrige relevante bestemmelser i Rådets direktiv 1999/5/EF (radio- og teleterminaludstyr) og 2002/95/EF (begrænsning af anvendelse af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr – ROHS). Kopi af producenterklæringen finder du på www.doro.com/dofc.

Garanti

Der er et års almindelig garanti på dette apparat. Ved eventuelle reklamationer bør du kontakte det sted, hvor du har købt telefonen. Garantiservice udføres kun mod forevisning af en gyldig købskvittering/faktura. Garantien dækker ikke, hvis fejlen skyldes ulykkestilfælde eller lignende, andre skader, indtrængende væske, misbrug, unormal brug, dårlig vedligeholdelse eller lignende forhold fra købers side. Garantien gælder heller ikke for fejl, som er opstået på grund af torden eller spændingsvariationer.

Doro wt77



Suomi

- | | |
|------------------------|----------------------------|
| 1 Lähetyspainike (PTT) | 5 Soittoäänen lähettäminen |
| 2 Virta | 6 YLOS |
| 3 ALAS | |
| 4 Valikko | |

Virran kytkeminen radiopuhelimeen ja virran sammuttaminen

Voit kytkeä ja sammuttaa virran pitämällä painiketta ① painettuna muutaman sekunnin.

Äänenvoimakkuuden säätäminen

Voit säätää äänenvoimakkuutta painamalla lepotilassa ▲/▼.

Yhteyden muodostaminen

Pidä PTT (Push To Talk) -painike painettuna puhuessasi.

Kanavan valinta

Paina ≡ ja valitse haluamasi kanava painamalla ▲/▼.

Kanavalukko

Tämän toiminnon avulla radiopuhelimen kanava- ja äänenvoimakkuusasetukset voidaan lukita, jolloin niitä ei voi vahingossa muuttaa painamalla ≡ ja ▲/▼. Voit ottaa kanavalukon käyttöön ja poistaa sen käytöstä pitämällä ≡ painettuna 1 sekunnin.

Automaattinen kanavahaku

Voit etsiä kaikkia kanavia lähetyksen löytämiseksi. Voit käynnistää kanavahaun painamalla ▲/▼ 1 sekunnin ajan. Voit lopettaa kanavahaun painamalla ≡.

Tarkkailutila

Jos signaali on heikko, voit ottaa tarkkailutilan käyttöön pitämällä ≡ ja ▲ painettuna samanaikaisesti. Voit poistua tarkkailutilasta painamalla ≡.

Vakuutus vaatimusten täyttämisestä

Doro vakuuttaa täten, että Doro wt77 täyttää direktiivien 1999/5/EU sekä 2002/95/EU oleelliset vaatimukset ja muutkin keskeiset määräykset. Valmistajan vakuutus on nähtävillä osoitteessa www.doro.com/dofc.

Takuu

Tällä laitteella on yhden vuoden DORO-takuu. Mahdollisen käyttöhäiriön yhteydessä ota yhteys liikkeeseen, josta ostit laitteen. Takuuhuolto suoritetaan vain alkuperäistä ostokuittia tai laskukopiota vastaan. Takuu ei ole voimassa, jos vika johtuu onnettomuudesta tai siihen verrattavasta tapahtumasta, tehdyistä muutoksista, kosteuden tai nesteen pääsystä puhelimeen, hoidon laiminlyömisestä, ohjeiden vastaisesta käytöstä, huonosta hoidosta tai muusta ostajan toimenpiteestä. Takuu ei kata myöskään ukkosen eikä sähköjännitteen vaihtelujen aiheuttamia vikoja.

Français

- | | |
|------------------------------------|---------------------------|
| 1 Touche PTT (Appuyer pour parler) | 4 Touche du menu |
| 2 Touche Marche/Arrêt | 5 Touche pour appeler |
| 3 Navigation vers le bas | 6 Navigation vers le haut |

Allumer ou éteindre l'appareil

Appuyez quelques secondes sur la touche ① pour allumer ou éteindre l'appareil.

Réglage du volume

En veille, réglez le volume à l'aide des touches ▲/▼.

Pour communiquer

Gardez le doigt sur la touche PTT (Push To Talk ou Appuyer pour parler) pour parler.

Sélection de canal

Appuyez sur ≡ et sélectionnez le canal souhaité à l'aide des touches ▲/▼.

Verrouillage de canal

Vous pouvez activer le verrouillage des touches ≡ et ▲/▼ pour empêcher toute utilisation involontaire. Activez ou annulez le verrouillage du clavier en appuyant pendant une seconde sur la touche ≡.

Recherche automatique des canaux

Vous pouvez scanner tous les canaux pour trouver celui qui transmet. Activez la recherche de canal en appuyant pendant une seconde sur la touche ▲ ou ▼. Arrêtez la recherche en appuyant sur ≡.

Augmentation de la portée maximale

Vous pouvez supprimer les transmissions faibles et bruits indésirables en appuyant simultanément sur les touches ≡ et ▲. Désactivez cette fonction en appuyant sur ≡.

Déclaration de conformité

Doro certifie que cet appareil Doro wt77 est compatible avec l'essentiel des spécifications requises et autres points des directives 1999/5/EC (R&TTE) et 2002/95/EC (ROHS). La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse suivante : www.doro.com/dofc

Garantie et S.A.V.

Cet appareil est garanti deux ans à partir de sa date d'achat, la facture faisant foi. La réparation dans le cadre de cette garantie sera effectuée gratuitement. La garantie est valable pour un usage normal de l'appareil tel qu'il est défini dans la notice d'utilisation. Les fournitures utilisées avec l'appareil ne sont pas couvertes par la garantie. En cas de panne, adressez-vous au S.A.V. de votre revendeur ou installateur.

Italiano

- | | |
|----------------------------|---------------------|
| 1 Tasto trasmissione (PTT) | 4 Tasto Menu |
| 2 Tasto On/Off GIÙ | 5 Tasto chiamata SU |
| 3 | 6 |

Accensione e spegnimento

Tenere premuto ① per alcuni secondi per accendere o spegnere il walkie-talkie.

Regolazione del volume

Regolare il volume utilizzando ▲/▼ in modalità standby.

Per comunicare

Per parlare, tenere premuto il tasto PTT (trasmissione).

Selezione del canale

Premere ≡ e selezionare il canale desiderato utilizzando ▲/▼.

Blocco del canale

Questa funzione blocca i tasti ≡ e ▲/▼ per impedirne la pressione accidentale. Per attivare o disattivare il blocco tasti tenere premuto ≡ per un secondo.

Scansione automatica dei canali

È possibile eseguire una scansione di tutti i canali per individuare eventuali altri segnali trasmessi. Per attivare la scansione dei canali tenere premuto uno dei pulsanti ▲/▼ per un secondo. Per interrompere la scansione premere ≡.

Funzione Monitor

Quando il segnale è debole, è possibile utilizzare la funzione Monitor premendo contemporaneamente ≡ e ▲. Per disattivare la funzione Monitor, premere ≡.

Dichiarazione di conformità

Doro dichiara che il prodotto Doro wt77 è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni applicabili delle Direttive R&TTE 1999/5/EU (Apparecchiature radio e apparecchiature terminali di comunicazione) e ROHS 2002/95/EC (Restrizioni d'uso delle sostanze pericolose). Una copia della Dichiarazione di Conformità è disponibile al sito Internet www.doro.com/dofc.

Garanzia

Questo prodotto è garantito per un periodo di 12 mesi dalla data di acquisto. Per ottenere il servizio o l'assistenza previsti dalla garanzia durante il periodo indicato è necessario presentare una prova di acquisto. La presente garanzia non si applica in caso di incidente o altro danno simile, penetrazione di liquidi, negligenza, uso anomalo, manutenzione inadeguata o altre circostanze dipendenti dall'acquirente. La presente garanzia non pregiudica i diritti degli acquirenti previsti dalla legge.

Español

- | | |
|-----------------------------------|--------------------|
| 1 Presionar para hablar (PTT) | 3 ABAJO |
| 2 Botón de conexión y desconexión | 4 Botón de menú |
| | 5 Botón de llamada |
| | 6 ARRIBA |

Conexión y desconexión del radioteléfono

Presione ① durante unos segundos para conectar y desconectar el radioteléfono.

Control del volumen

Ajuste el volumen usando ▲/▼ en el modo de espera.

Para comunicar

Presione y mantenga presionado el botón **PTT** (Push To Talk) para hablar.

Selección de canal

Presione ≡ y seleccione el canal deseado usando ▲/▼.

Bloqueo de canal

Esta función bloquea los botones ≡ y ▲/▼ para impedir el uso accidental. Active y desactive el bloqueo del teclado pulsando ≡ durante un segundo.

Búsqueda de canales automática

Puede buscar todos los canales para localizar cualquier otra señal que se esté transmitiendo. Active la búsqueda de canales manteniendo presionado uno cualquiera de los botones ▲/▼ durante un segundo. Desactive la búsqueda pulsando ≡.

Función de monitorización

Cuando la señal es débil, se puede activar la función de monitorización pulsando ≡ y ▲ al mismo tiempo. Desactive la función de monitorización pulsando ≡.

Declaración de conformidad

Doro declara que el producto Doro wt77 cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes contenidas en las Directivas 1999/5/UE(R&TTE) y 2002/95/CE (ROHS). Se puede ver una copia de la Declaración de conformidad en www.doro.com/dofc

Garantía

Este producto está garantizado por un periodo de doce (12) meses a partir de la fecha de compra. Para cualquier servicio o soporte necesario durante el periodo de garantía, es necesario presentar el recibo o la factura de compra. Esta garantía no se aplica a fallos causados por accidentes o incidentes similares, ni a daños, entrada de líquido, negligencia, uso anormal, falta de mantenimiento razonable, ni a cualquier otra circunstancia por parte del comprador. Esta garantía no afecta en manera alguna sus derechos estatutarios.

Deutsch

- | | |
|--------------------|--------------------|
| 1 Sendetaste (PTT) | 4 Menü |
| 2 Ein/Aus | 5 Rufsignal senden |
| 3 AB | 6 AUF |

Ein-/Ausschalten des Walkie Talkie

Zum Ein-/Ausschalten des Handsets ① mehrere Sekunden lang festhalten.

Lautstärkeregulierung

Die Lautstärke kann mit ▲/▼ in Ruhestellung verändert werden.

Kommunikation

Beim Sprechen Sendetaste **PTT** (Push to talk) festhalten.

Kanal wählen

≡ drücken und mit ▲/▼ gewünschten Kanal auswählen.

Kanalsperre

Mit dieser Funktion können Kanal und Lautstärke des Handsets fixiert werden, so dass die Einstellung nicht verloren geht, wenn versehentlich die Tasten ≡ und ▲/▼ gedrückt werden.

Zum Aktivieren und Deaktivieren der Kanalsperre die Taste ≡ 1 Sekunde festhalten.

Automatische Kanalsuche

Sie können alle Kanäle absuchen um einen möglichen Sendekanal zu finden. Zum Aktivieren der Kanalsuche eine der beiden Tasten ▲/▼ 1 Sekunde festhalten. Zum Abbrechen der Kanalsuche ≡ drücken.

Monitorfunktion

Bei schwachem Signal kann durch gleichzeitiges Festhalten von ≡ und ▲ die Monitorfunktion aktiviert werden. Zum Deaktivieren der Monitorfunktion ≡ drücken.

Konformitätserklärung

Doro erklärt hiermit, dass das Produkt Doro wt77 die wesentlichen Bestimmungen und die sonstigen relevanten Bestimmungen der Richtlinien 1999/5/EU (R&TTE) und 2002/95/EC (ROHS) erfüllt. Eine Kopie der Herstellererklärung findet sich auf www.doro.com/dofc.

Garantie

Dieses Gerät hat eine normale Gewährleistungszeit von einem Jahr. Bei eventuellen Reklamationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Legen Sie dabei unbedingt die Kaufquittung bzw. Rechnungskopie vor. Die Gewährleistung gilt nicht, wenn der Fehler durch einen Unfall o.ä. eingetreten ist. Weiterhin gilt die Gewährleistung nicht bei Gewaltanwendung, Eindringen von Flüssigkeiten, mangelhafter Wartung, falscher Anwendung oder anderen durch den Käufer zu verantwortenden Fehlern. Die Gewährleistung gilt außerdem nicht bei Schäden aufgrund von Gewitter oder Spannungsschwankungen.

Ελληνικά

- | | |
|--|------------------|
| 1 Πλήκτρο Push to Talk (PTT) | 4 Πλήκτρο μενού |
| 2 Πλήκτρο ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης | 5 Πλήκτρο κλήσης |
| 3 ΚΑΤΩ | 6 ΕΠΑΝΩ |

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση ακουστικού

Για απενεργοποίηση ή ενεργοποίηση του ακουστικού, πιέστε κρατώντας πατημένο το πλήκτρο ① για λίγα δευτερόλεπτα.

Ρυθμιστικό έντασης ήχου

Ο ήχος έντασης ρυθμίζεται με τα πλήκτρα ▲/▼ στη λειτουργία αναμονής.

Για επικοινωνία

Πιέστε κρατώντας πατημένο το πλήκτρο **PTT** (Push To Talk) για να μιλήσετε.

Επιλογή καναλιού

Πιέστε ≡ και επιλέξτε το επιθυμητό κανάλι χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα ▲/▼.

Κλειδωμά καναλιού

Η λειτουργία αυτή κλειδώνει τα πλήκτρα ≡ και ▲/▼ για να μην επιτρέπεται η ανεπιθύμητη χρήση τους. Για να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί το κλειδωμά πλήκτρων πιέστε ≡ για ένα δευτερόλεπτο.

Αυτόματη αναζήτηση καναλιών

Είναι δυνατή η αναζήτηση όλων των καναλιών για τον εντοπισμό κάποιου άλλου σήματος που εκπέμπεται. Για να ενεργοποιηθεί η αναζήτηση καναλιών κρατήστε πατημένο για ένα δευτερόλεπτο οποιοδήποτε από τα πλήκτρα ▲/▼. Για να απενεργοποιηθεί η αναζήτηση πιέστε ≡.

Λειτουργία παρακολούθησης

Όταν το σήμα είναι ασθενές, η λειτουργία παρακολούθησης είναι δυνατό να ενεργοποιηθεί πιέζοντας συγχρόνως ≡ και ▲. Για να απενεργοποιηθεί η λειτουργία παρακολούθησης πιέστε ≡.

Δήλωση συμμόρφωσης

Η εταιρία Doro δηλώνει ότι το προϊόν Doro wt77 συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλους σχετικούς κανονισμούς που περιλαμβάνονται στις Οδηγίες 1999/5/ΕΕ (R&TTE) και 2002/95/ΕΕ (ROHS). Αντίγραφο της δήλωσης συμμόρφωσης διατίθεται στην ηλεκτρονική σελίδα www.doro.com/dofc

Εγγύηση

Το προϊόν αυτό καλύπτεται από εγγύηση 12 μηνών από την ημερομηνία αγοράς. Για οποιαδήποτε επισκευή ή τεχνική υποστήριξη κατά την περίοδο της εγγύησης, είναι απαραίτητη η απόδειξη αγοράς. Η εγγύηση αυτή δεν ισχύει για βλάβες που προκαλούνται από ατύχημα ή παρόμοιο συμβάν ή ζημιά, εισροή υγρού, αμέλεια, αντικανονική χρήση, ελλιπή συντήρηση ή οποιαδήποτε άλλες συγκυρίες εκ μέρους του αγοραστή. Η εγγύηση αυτή δεν επηρεάζεται, με κανέναν τρόπο, τα νομικά κατοχυρωμένα δικαιώματά σας.

Polski

MODEL: Doro wt77 numer fabryczny	ODCIENIE GWARANCYJNY NR 1
pieczęć sklepu	
data sprzedaży:..... podpis sprzedawcy:.....	
MODEL: Doro wt77 numer fabryczny	ODCIENIE GWARANCYJNY NR 2
pieczęć sklepu	
data sprzedaży:..... podpis sprzedawcy:.....	
MODEL: Doro wt77 numer fabryczny	ODCIENIE GWARANCYJNY NR 3
pieczęć sklepu	
data sprzedaży:..... podpis sprzedawcy:.....	
MODEL: Doro wt77 numer fabryczny	ODCIENIE GWARANCYJNY NR 4
pieczęć sklepu	
data sprzedaży:..... podpis sprzedawcy:.....	
MODEL: Doro wt77 numer fabryczny	ODCIENIE GWARANCYJNY NR 5
pieczęć sklepu	
data sprzedaży:..... podpis sprzedawcy:.....	

Polski

Prawidłowe usuwanie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego

Symbol przekreślonego pojemnika na śmieci umieszczony na produkcie lub na opakowaniu oznacza, że tego produktu nie należy po upływie okresu użytkowania usuwać wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Celem uniknięcia szkodliwego wpływu niekontrolowanego usuwania odpadów na środowisko naturalne i zdrowie ludzi, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów. Ten sposób postępowania, będący stałą praktyką, umożliwi zbieranie, przetwarzanie, odzysk, w tym recykling, i unieszkodliwianie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.



W celu uzyskania informacji na temat bezpiecznego dla środowiska postępowania ze zużyтым sprzętem, użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu lub z organem władz lokalnych.

Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Zużytego produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami.

KARTA GWARANCYJNA

W wypadku pytań związanych z obsługą urządzenia, pomoc dostępna jest poprzez:
www.tmdistribution.pl, pomoc@tmdistribution.pl,
infolinia 0-801-674-888.

DEFINICJE

Gwarant: TM Distribution Sp. z o.o., ul. Lutniana 39, 71-425 Szczecin.
tel. (0-91) 431-11-50, fax. (0-91) 431-11-66.

NUMER INFOLINII:

Numer telefoniczny służący do bezpośredniego kontaktu, uzyskania informacji dotyczących pomocy technicznej. W wypadku zmiany numeru, aktualny numer jest dostępny na stronie internetowej www.tmdistribution.pl

AUTORYZOWANY ZAKŁAD SERWISOWY:

Firma świadcząca usługi serwisowe na zlecenie Gwaranta. Aktualne informacje dotyczące lokalizacji Autoryzowanych Zakładów Serwisowych są dostępne pod numerem Infolinii i na stronie internetowej www.tmdistribution.pl

SERWIS CENTRALNY:

Firma świadcząca usługi serwisowe na zlecenie Gwaranta. Aktualne informacje dotyczące lokalizacji Serwisu Centralnego dostępne są pod numerem Infolinii i na stronie internetowej www.tmdistribution.pl

SPRZEDAWCA:

Firma handlowa lub punkt handlowy, w którym dokonany został zakup produktu objętego niniejszą gwarancją.

Polski

POSTANOWIENIA OGÓLNE

- TM Distribution Sp. z o.o. gwarantuje sprawne działanie produktu, zgodnie z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w instrukcji obsługi. Niniejsza gwarancja dotyczy produktów dystrybuowanych przez firmę TM Distribution Sp. z o.o., sprzedawanych na terenie Polski.
- Gwarant zapewnia serwis w Autoryzowanych Zakładach Serwisowych lub ich pośrednictwo w przekazaniu sprzętu do naprawy w Serwisie Centralnym.
- Serwis gwarancyjny będzie świadczony jedynie po przedstawieniu w Autoryzowanym Zakładzie Serwisowym niniejszej Karty Gwarancyjnej wraz z oryginałem dowodu zakupu (paragon, rachunek, faktura VAT).
- Gwarancja przewiduje bezpłatne części zamienne oraz robociznę w okresie 12 miesięcy od daty zakupu produktu, zgodnie z warunkami podanymi poniżej. W zakres gwarancji nie wchodzi odpłatne konserwacje sprzętu np. czyszczenie klawiatury itp. Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia elementów.
- Niniejsza gwarancja obejmuje jedynie produkty i nie stosuje się do zasilaczy prądu zmiennego, akumulatorów, zespołów do ładowania, żarówek, obudów i innego wyposażenia dodatkowego.
- Obowiązkiem kupującego jest:
 - dopilnowanie, aby Karta Gwarancyjna była właściwie wypełniona, podpisana i opatrzona datą sprzedaży oraz pieczęcią sklepu także na odcinkach gwarancyjnych. W przeciwnym wypadku Gwarancja nie posiada mocy prawnej,
 - sprawdzenie, czy numer seryjny produktu odpowiada numerowi seryjnemu wpisanemu do Karty Gwarancyjnej.
- Ochrona gwarancyjna nie będzie udzielona jeżeli w Karcie Gwarancyjnej wystąpią jakiegokolwiek zmiany, wytarcia, zamazania lub numer seryjny umieszczony na produkcie, umożliwiający jego identyfikację będzie nieczytelny lub będzie nosił ślady zmian.
- Kartę Gwarancyjną należy przechowywać wraz z oryginalnym dowodem zakupu.
- Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

WARUNKI GWARANCJI

- Niniejszą gwarancję objęte są usterki produktu spowodowane wadliwymi podzespołami i/lub defektami produkcyjnymi.
- Niniejszą gwarancję stosuje się do produktów przedstawionych przez Klienta w Autoryzowanym Zakładzie Serwisowym łącznie z:
 - poprawnie wypełnioną Kartą Gwarancyjną,
 - oryginalnym dowodem opatrzonym datą zakupu taką samą jak w Karcie Gwarancyjnej.
- Gwarancja przewiduje bezpłatne części zamienne oraz robociznę w okresie 12 miesięcy od daty zakupu, okres ten nie jest przedłużany lub odnawiany, także w wypadku wymiany produktu na nowy na zasadach określonych w niniejszej gwarancji.
- Produkt musi być dostarczony bezpośrednio do najbliższego Autoryzowanego Zakładu Serwisowego lub Sprzedawcy wraz z poprawnie wypełnioną Kartą Gwarancyjną i oryginalnym dowodem zakupu lub przesłany do Serwisu Centralnego. Informacja o sposobie wysyłki sprzętu, rodzaju przewoźnika jest dostępna pod numerem Infolinii. Przesyłki realizowane w inny niż wskazany sposób, nie będą odbierane.
- W przypadku wysyłki do Serwisu Centralnego, wraz z produktem należy przesłać:
 - szczególony opis problemu technicznego,
 - kartę gwarancyjną,
 - kopię oryginału dowodu zakupu.

Polski

- Wszelkie koszty związane z zapewnieniem bezpiecznego opakowania, ubezpieczenia i innym ryzykiem ponosi Klient.
- Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte w możliwie krótkim terminie.
- Klientowi przysługuje prawo wymiany sprzętu na nowy jeżeli:
 - w okresie gwarancji Autoryzowany Zakład Serwisowy dokona pięciu napraw, a produkt nadal będzie wykazywał wady, które uniemożliwiają użytkowanie go zgodnie z przeznaczeniem,
 - Serwis Centralny stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe.
- Przy wymianie wadliwego produktu na nowy potrąca się równowartość brakujących lub uszkodzonych przez Klienta elementów i koszt ich wymiany.
- Jeśli wymiana produktu na nowy jest niemożliwa, Klientowi przysługuje prawo do zwrotu zapłaconej kwoty.
- Gwarancją nie są objęte:
 - wypadki zaistniałe podczas transportu i przeładunku oraz wywołane tym uszkodzenia,
 - wadliwe działanie lub uszkodzenie spowodowane niewłaściwym użytkowaniem, niedbałością Klienta lub stosowaniem produktu niezgodnie z zaleceniami instrukcji obsługi, przeznaczeniem lub przepisami bezpieczeństwa,
 - mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nim wady,
 - wadliwe działanie lub uszkodzenie wynikłe na skutek pożaru, powodzi, zjawisk atmosferycznych (np. uderzenia pioruna), nieprzewidzianych wypadków, korozji, rdzy, plam, zalania, przecięcia w sieci energetycznej lub telefonicznej,
 - produkty, w których osoby inne niż Autoryzowany Zakład Serwisowy (w tym Klient) naruszyły plombę gwarancyjną lub w jakikolwiek inny sposób przeprowadziły przeróbki, zmiany, dostrojenia lub naprawy,
 - produkty, w których Kartę Gwarancyjną lub numery seryjne w jakikolwiek sposób zmieniono, zamazano lub zatarto.
- Urządzenie traci gwarancję w przypadku stwierdzenia przez Autoryzowany Zakład Serwisowy, że uszkodzenie nastąpiło na skutek zjawiska atmosferycznego lub przepięcia w linii telefonicznej lub zasilającej sieci energetycznej.
- Decyzja Serwisu Centralnego odnośnie zasadności zgłaszanych usterek jest decyzją ostateczną.
- W przypadku zaistnienia zakłóceń w działalności firmy spowodowanych nieprzewidzianymi okolicznościami, np. klęskami żywiołowymi, ograniczeniami importowymi, niepokojami społecznymi, TM Distribution Sp. z o.o. nie będzie ponosić odpowiedzialności wynikającej z niniejszej gwarancji.
- Gwarant nie odpowiada za straty i szkody powstałe w wyniku braku możliwości korzystania ze sprzętu przebywającego w naprawie lub użytkowania uszkodzonego sprzętu.
- Gwarancja obejmuje swym zasięgiem produkty sprzedane i użytkowane na terytorium Polski.
- Podstawą do rozstrzygnięcia ewentualnych rozbieżności jest prawo obowiązujące na terytorium Polski.
(v.07-04)

.....
Podpis nabywcy

.....
Podpis sprzedawcy

Uwagi dotyczące bezpiecznego użytkowania

- Zapoznać się dokładnie z instrukcją obsługi.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia odłączyć przewody zasilające, liniowe, sieciowe itp. Urządzenie należy czyścić miękką, suchą szmatką.
- Nie kierować środków czyszczących bezpośrednio na obudowę.
- Nie wystawiać urządzenia na działanie deszczu lub jakiegokolwiek wilgoci.
- Urządzenie ustawić na płaskiej stabilnej powierzchni lub prawidłowo zawiesić na ścianie, jeśli informują o tym wskazówki zamieszczone w instrukcji.
- Nie używać urządzenia w czasie burzy lub w pobliżu miejsca wydobywania się gazu.
- Jeśli obudowa urządzenia zawiera otwory wentylacyjne, należy sprawdzić, czy są odsłonięte.
- Kable zasilające, liniowe, sieciowe itp. nie mogą być narażone na nadpnięcie, potrącenie.
- Urządzenie nie może być ustawione w pobliżu źródeł ciepła - grzejnika, pieca, kominka itp.
- Nie przekłuwac obudowy, może to spowodować uszkodzenia w obwodach elektrycznych.
- Jeśli urządzenie nie działa, należy niezwłocznie zawieźć go do autoryzowanego punktu serwisowego.
- Urządzenie wymaga profesjonalnej naprawy, gdy:
 - a) kable lub wtyczki urządzenia są uszkodzone
 - b) urządzenie było narażone na działanie wilgoci, deszczu, wysokiej temperatury itp.
 - c) funkcje omówione w instrukcji obsługi nie działają prawidłowo.
 - d) urządzenie spadło, obudowa uległa uszkodzeniu itd.

TM Distribution Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do błędów w druku oraz zmian w specyfikacji technicznej bez uprzedzenia.



Ten produkt jest zgodny z Dyrektywą Europejską Organizowania użycia substancji niebezpiecznych (RoHS) 2002/95/EC.



Kopie tego dokumentu należy przechowywać w archiwum przez okres 10 lat po zakończeniu produkcji.

Ten produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami określonymi w:
Bezpieczeństwo: EN 60954
Kompatybilność elektromagnetyczna: EN 301 489-1, EN 301 489-5
Interfejs radiowy: EN 300 226-2

Jako autoryzowany przedstawiciel EU/EHS/EC/EFTA deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że wyrob:
Model: Doro wt77
JEST ZGODNY Z POSTANOWIENIAMI DYREKTYWY R&TTE 1999/5/EC
Opis: Radiotelefon noszony PMR 446
Z upoważnienia:
Podpis: *[Signature]*
Nazwisko: Per Carlsberg
Pozycja w firmie: Szef Kontroli Jakości
Data wystawienia: 13-12-2007

0,075 kg

- 1 Nadawanie (PTT)

2 Wyłącznik

3 W DOL
- 4 Przycisk Menu

5 Przycisk wywołania

6 W GORE

Włączanie/ wyłączanie słuchawki
Słuchawkę można włączyć lub wyłączyć, wciskając przez kilka sekund przycisk ①.

Regulacja głośności
Głośność reguluje się w trybie gotowości za pomocą przycisków ▲/▼.

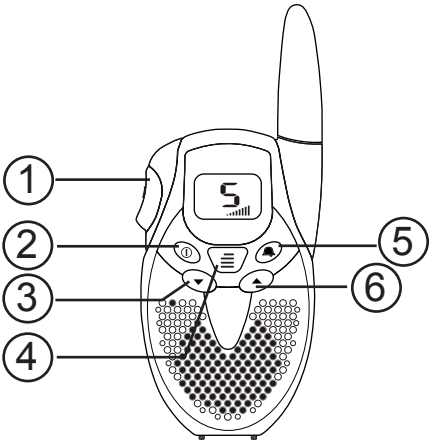
Rozmowa
Wciskaj przycisk **PTT** (naciśnij i mów), aby nadawać. Po skończeniu zwolnij przycisk.

Wybór kanału
Naciśnij ③ i wybierz żądany kanał za pomocą przycisków ▲/▼.

Blokada kanału
Ta funkcja blokuje przyciski ③ i ▲/▼, aby zapobiec niezamierzonemu użyciu. Blokadę klawiszy można włączyć lub wyłączyć, wciskając przez jedną sekundę przycisk ③.

Automatyczne wyszukiwanie kanałów
Można przeszukać wszystkie kanały, aby zlokalizować inny nadawany sygnał. Aby uruchomić wyszukiwanie kanałów, wciskaj dowolny z przycisków ▲/▼ przez jedną sekundę. Zakończ wyszukiwanie, naciskając przycisk ③.

Funkcja odsłuchu
Przy słabym sygnale można włączyć funkcję odsłuchu (wyłączenie blokady szumów), naciskając jednocześnie przyciski ③ i ▲. Funkcję wyłącza się, naciskając przycisk ③.



Pierwsza naprawa data: opis uszkodzenia:	pieczęć serwisu	data naprawy..... opis uszkodzenia:	użyte części:	pieczęć serwisu
Druga naprawa data: opis uszkodzenia:	pieczęć serwisu	data naprawy..... opis uszkodzenia:	użyte części:	pieczęć serwisu
Trzecia naprawa data: opis uszkodzenia:	pieczęć serwisu	data naprawy..... opis uszkodzenia:	użyte części:	pieczęć serwisu
Czwarta naprawa data: opis uszkodzenia:	pieczęć serwisu	data naprawy..... opis uszkodzenia:	użyte części:	pieczęć serwisu
Piąta naprawa data: opis uszkodzenia:	pieczęć serwisu	data naprawy..... opis uszkodzenia:	użyte części:	pieczęć serwisu

KARTA GWARANCYNJA pieczęć sklepu
DORO podpis sprzedawcy

Numer fabryczny.....
Data sprzedaży.....
Model: Doro wt 77

- English
- Swedish
- Danish
- Finnish
- French
- Italian
- Spanish
- German
- Greek
- Polish

